



**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480C
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Medical Services - Pacific	
Solicitation No. - N° de l'invitation 47419-203543/B	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client 47419-203543	Date 2018-12-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-024-7665	
File No. - N° de dossier TOR-8-41055 (024)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-16	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Brewster, Shannon	Buyer Id - Id de l'acheteur tor024
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2028 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 004 À L'INVITATION À SOUMISSIONNER

La présente modification n° 004 à l'invitation à soumissionner vise à :

- 1) publier les questions qui ont été reçues en lien avec la présente demande de soumissions et à y répondre; et
- 2) modifier l'invitation.

- 1) Voici ci-après les questions et les réponses :

QUESTION 1 :

« Veuillez vous reporter à la pièce jointe 3.1 – Formulaire SCT 330-23 – Formulaire de vérification de sécurité, de consentement et d'autorisation du personnel qui se trouve aux pages 13 à 15. D'après le soumissionnaire, l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) a récemment fait en sorte que ce formulaire puisse être rempli en ligne à l'adresse suivante : <https://www.cbsa-asfc.gc.ca/publications/forms-formulaires/psca-vscap-fra.html>. Étant donné qu'il s'agit désormais d'un formulaire en ligne, pourriez-vous nous confirmer que le formulaire n'est pas requis au moment de présenter la soumission? »

RÉPONSE 1 :

Le formulaire de vérification de sécurité, de consentement et d'autorisation du personnel ne sera pas requis au moment de présenter la soumission. Ce formulaire sera requis avant l'attribution du contrat.

QUESTION 2 :

« Veuillez vous reporter au terme « établissement de soins de santé primaires » à la pièce jointe 4.1, se trouvant à la page 22, qui est défini de la façon suivante : « désigne, entre autres, un Centre de surveillance de l'immigration administré par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), un hôpital, une clinique de médecine familiale, une clinique de soins d'urgence, un établissement de soins de longue durée ou une unité de services de santé de Forces armées canadiennes. » L'État accepterait-il une clinique privée à titre d'établissement de soins de santé primaires? »

RÉPONSE 2 :

Oui, une clinique privée sera considérée à titre d'établissement de soins de santé primaires.

QUESTION 3 :

« Veuillez vous reporter au CC3 de la section 2.2 à la page 27 qui indique que les soumissionnaires se verront attribuer des points « jusqu'à concurrence de 75 points par ressource ». Dans la colonne intitulée « Nombre maximal de points par ressource », seulement 50 points sont accordés. Pourriez-vous confirmer qu'il devrait plutôt être indiqué « jusqu'à concurrence de 50 points par ressource » pour le CC3? »

RÉPONSE 3 :

Oui, il devrait plutôt être indiqué « 50 points par ressource » pour le nombre maximal de points par ressources.

QUESTION 4 :

« Veuillez vous reporter au CC1 de la section 2.1 Expérience de l'entreprise de la partie 2.0 Critères techniques cotés de la pièce jointe 4.1 – Critères d'évaluation des soumissions se trouvant à la partie 4, plus précisément à la page 26. Selon le point iii. Durée du contrat, pour obtenir le nombre maximal de points pour ce critère, le contrat présenté doit correspondre à un contrat achevé d'une durée onze ans (deux points par année, au-delà de ce qui est exigé au critère O1). Nous tenons à préciser qu'il existe

très peu de contrats de services de santé d'une durée de dix ans qui sont attribués par le gouvernement du Canada. La méthode de notation n'est pas représentative des exigences opérationnelles actuelles ni futures de l'ASFC. Afin de nous assurer que ce critère correspond aux exigences opérationnelles actuelles du contrat et que le processus de demande de soumissions est équitable, nous recommandons de changer cette méthode pour une répartition des points correspondant à un contrat de cette nature (p. ex., cinq points par année jusqu'à concurrence de 20 points). Le soumissionnaire vous demande de bien vouloir modifier ce critère à cinq années d'expérience afin de pouvoir obtenir le nombre maximal de points. »

RÉPONSE 4 :

La répartition des points pour le point iii. du CC1 à la section 2.1 Expérience de l'entreprise de la partie 2.0 Critères techniques cotés de la pièce jointe 4.1 – Critères d'évaluation des soumissions se trouvant à la partie 4, plus précisément à la page 26, n'indique pas que des points seront accordés pour chaque année au-delà de ce qui est exigé au critère O1. Ce critère permet d'établir le nombre de points en fonction de la durée du contrat. Il s'agit d'un exemple qui a été fourni au critère O1, mais il n'est pas nécessaire d'aller au-delà ce qui est exigé dans cet exemple.

QUESTION 5 :

« Veuillez vous reporter au CC6 de la section 2.3 à la page 28 qui indique que l'expérience du personnel infirmier doit être « au-delà de ce qui est exigé au critère O7, article 1.2.2 ». Pourriez-vous confirmer qu'il devrait plutôt être indiqué « au-delà de ce qui est exigé au critère O9, article 1.2.2 ».

RÉPONSE 5 :

Un changement sera apporté au moyen de la modification no 004 à l'invitation à soumissionner.

QUESTION 6 :

« Veuillez vous reporter au point 5.9(a) de l'Énoncé des travaux (EDT), à la page 50, selon lequel l'« entrepreneur assume tous les coûts associés à [...] la fourniture d'un ordinateur sécurisé et des logiciels nécessaires pour pouvoir tenir et protéger les dossiers médicaux des détenus. » De plus, veuillez vous reporter aux points 11a) à 11e) de la partie C de la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité (LVERS) à la page 73. Plus précisément, le point 11a) indique que le fournisseur n'est pas « tenu de recevoir et d'entreposer des renseignements [...] », et le point 11d) indique que le fournisseur n'est pas « tenu d'utiliser ses propres systèmes informatiques pour traiter [...] électroniquement des renseignements [...] ». Étant donné que le point 5.9(a) de l'EDT et les points 11a) et 11d) de la partie C de la LVERS se contredisent, l'État pourrait-il retirer le point 5.9(a) de l'EDT ou modifier la partie C de la LVERS? »

RÉPONSE 6 :

Une modification sera publiée sous peu aux fins de clarification. Il s'agira de la modification n° 004 à l'invitation à soumissionner.

QUESTION 7 :

« L'État envisagerait-il de retirer l'annexe E? »

RÉPONSE 7 :

Non. L'annexe E ne sera pas retirée.

QUESTION 8 :

« Dans le cas où l'État n'accepterait pas de retirer l'annexe E, pourrait-il envisager d'accorder une période de grâce d'une durée de 120 jours à partir de la date de début du contrat afin de permettre à l'industrie d'acquiescer le personnel nécessaire? Cela permettrait en outre d'embaucher des ressources additionnelles, d'obtenir les approbations de l'ASFC et de Services publics et Approvisionnement Canada

(SPAC) en fonction de l'EDT et de collaborer avec l'ASFC et SPAC afin d'obtenir les diverses attestations et certifications requises aux termes du contrat subséquent pour une couverture en tout temps. »

RÉPONSE 8 :

Non, les ressources requises doivent être disponibles à la date de mise en service.

QUESTION 9 :

« Veuillez vous reporter au critère O9 à la page 24, selon lequel « soumissionnaire doit démontrer que chacune des six (6) ressources proposées détient un certificat de soins avancés en réanimation cardiovasculaire (SARC) valide. » Nous demandons à l'État de bien vouloir retirer cette exigence obligatoire pour la période de l'évaluation des soumissions et exige plutôt un certificat de SARC valide dans les quatre (4) semaines suivant la date de début au CSICB de toute ressource. »

RÉPONSE 9 :

Oui, l'ASFC accepte de retirer cette exigence obligatoire pour la période de l'évaluation des soumissions, et exigera un certificat de SARC valide pour tout le personnel infirmier quatre (4) semaines après la date de mise en service du contrat. Un changement sera apporté au moyen de la modification n° 004 à l'invitation à soumissionner.

2) Modifications à l'invitation à soumissionner :

2a. À pièce jointe 4.1, de la soumission, "**Critères d'évaluation des soumissions**",

Supprimer: Pièce jointe 4.1: Critères d'évaluation des soumissions, dans son intégralité; et

Insérer: Pièce jointe 4.1: Critères d'évaluation des soumissions (Révision 1). Voir ci-dessous.

2b. À l'annexe A, de la soumission, "**Énoncé des travaux**",

Supprimer: L'article 5.9(a), dans son intégralité; et

Insérer: L'entrepreneur assume tous les coûts associés à l'équipement médical, aux fournitures médicales ainsi qu'aux services requis pour le fonctionnement quotidien du cabinet médical du CSICB, ce qui comprend la fourniture d'un ordinateur et des logiciels nécessaires pour pouvoir tenir et protéger les dossiers médicaux des détenus.

2c. À l'annexe A, de la soumission, "**Énoncé des travaux**",

Supprimer: L'article 5.5, dans son intégralité; et

Insérer: **Infirmiers**

Les infirmiers doivent :

- (a) Fournir des services médicaux au CSICB vingt-quatre (24) heures par jour, sept (7) jours par semaine. Au moins (1) infirmier doit être sur place en tout temps, bien que plus d'un puisse être nécessaire suivant les besoins opérationnels. Les heures de travail et les horaires des quarts de travail seront gérés par l'entrepreneur et ils pourront être modifiés selon ce qu'aura établi le chargé de projet en collaboration avec l'entrepreneur.
- (b) Détenir une certification valide de soins avancés en réanimation cardiovasculaire (SARC), valide quatre semaines après la date de mise en service.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

Pièce jointe 4.1 - Critères d'évaluation des soumissions (Révision 1)

Le processus de conformité des soumissions par étapes s'appliquera uniquement aux critères techniques obligatoires identifiés par l'exposant (^{SE}). Les critères techniques obligatoires non désignés par l'exposant (^{SE}) ne sont pas assujettis au processus de conformité des soumissions par étapes.

1.0 Critères techniques obligatoires

Le soumissionnaire doit répondre aux critères techniques obligatoires indiqués ci-dessous. Il doit fournir les documents nécessaires afin de démontrer clairement qu'il satisfait à ces exigences. Il ne suffit pas de simplement reprendre les énoncés contenus dans la demande de soumissions.

Toute soumission qui ne satisfait pas aux critères techniques obligatoires sera déclarée irrecevable. Chaque critère technique obligatoire doit être traité séparément.

Directives

1. Il faut fournir un curriculum vitæ à jour pour chaque ressource proposée.
2. Les ressources proposées doivent satisfaire aux critères obligatoires d'évaluation des ressources afin d'être jugées conformes.
3. Chaque critère obligatoire sera évalué, entre autres, selon les renseignements fournis dans les curriculum vitæ des ressources proposées.
4. Le soumissionnaire doit proposer le nombre total de ressources requises pour chaque catégorie de ressource.

Guide descriptif

Copie certifiée conforme : il s'agit d'une photocopie qui doit être notariée ou certifiée par l'un des professionnels suivants : notaire public, avocat, commissionnaire à l'assermentation, fonctionnaire désigné d'une ambassade canadienne ou d'un consulat canadien, médecin ou dentiste actuellement autorisé à exercer sa profession au Canada, agent de police municipal, provincial ou fédéral (GRC), juge, magistrat ou maire canadien, expert-comptable portant la désignation APA, CA, CGA, CMA, CP ou CPE, député fédéral, député provincial (Ontario), membre de l'Assemblée nationale (Québec), membre de la Chambre d'assemblée (Terre-Neuve-et-Labrador), membre de l'Assemblée législative (autres provinces et territoires). Le nom, le titre et les coordonnées du professionnel, de même que sa signature, doivent figurer sur la copie.

Valide : désigne toute certification ou tout titre professionnel qui a été obtenu avec succès et qui demeure actif et en vigueur. Toute certification ou tout titre professionnel qui arrive à échéance à une date donnée doit être en vigueur à la date de clôture des soumissions.

Établissement de soins de santé primaires : désigne, entre autres, un Centre de surveillance de l'immigration administré par l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), un hôpital, une clinique de médecine familiale, une clinique de soins d'urgence, un établissement de soins de longue durée ou une unité de services de santé des Forces armées canadiennes.

1.1 Critères techniques obligatoires - Entreprise

N°	Critères obligatoires
O1^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer qu'il a exécuté au moins un (1) contrat* dans les dix (10) dernières années, où il a fourni, au minimum :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. les services de personnel médical autorisé, y compris des médecins et des infirmiers; b. des services médicaux comprenant la réalisation d'examen médicaux et l'exécution de procédures médicales, l'évaluation de l'état de santé de patients, le diagnostic de problèmes de santé, l'élaboration de plans de traitement, la surveillance du bien-être des patients, la prescription de médicaments ainsi que la tenue et la mise à jour de dossiers de patients. <p>Pour démontrer l'expérience requise, le soumissionnaire doit présenter les renseignements suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. le nom de l'organisation cliente; ii. la période de prestation des services, y compris les dates de début et de fin (indiquer les dates selon le mois et l'année, p. ex. de mars 2014 à mai 2015); iii. une brève description des services offerts. <p>*Chaque contrat mentionné doit avoir duré au moins un (1) an.</p> <p>REMARQUE : l'exigence obligatoire O1 fera l'objet d'une évaluation plus approfondie à la section des critères techniques cotés, au critère CC1.</p>
O2^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que son organisation (entreprise, société, agence ou professionnel de la santé indépendant, entre autres) est en activité depuis au moins trois (3) ans.</p> <p>Pour démontrer qu'il respecte cette exigence, le soumissionnaire doit fournir une copie des statuts de constitution de son organisation ou son numéro d'entreprise-approvisionnement, ou encore son numéro de compte de TPS/TVH.</p>
O3^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit désigner une personne qui agira à titre de gestionnaire de comptes et démontrer, en présentant son curriculum vitae, que la ressource proposée possède de l'expérience dans l'exécution des tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. s'assurer que les produits exigés sont livrés; ii. offrir une assurance de la qualité pour les services offerts; iii. cerner les problèmes et apporter des clarifications, au besoin; iv. recommander et prendre des mesures correctives de sorte que tous les services satisfont aux pratiques exemplaires; v. s'assurer que les feuilles de temps et les factures sont exactes et complètes; vi. répondre directement aux questions des clients. <p>Le soumissionnaire doit inclure cette ressource dans son offre de services globale sans exiger de frais supplémentaires.</p>

1.2 Critères techniques obligatoires - Personnel

1.2.1 Médecin

Le soumissionnaire doit démontrer que chacun des médecins proposés possède l'expérience minimale suivante (total de 2 ressources) :

N°	Critères obligatoires
O4^{SE}	Le soumissionnaire doit démontrer que chacun des deux (2) médecins proposés possède un permis valide pour exercer la médecine dans la province de Colombie-Britannique, délivré par le Collège des médecins et

	<p>chirurgiens de la Colombie-Britannique (https://www.cpsbc.ca/).</p> <p>Pour démontrer qu'il respecte l'exigence en question, le soumissionnaire doit fournir une copie certifiée du permis en vigueur conforme des permis avec sa soumission.</p>
O5^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que chacun des deux (2) médecins proposés possède au moins cinq (5) années d'expérience, acquise au cours des dix (10) dernières années, à titre de médecin dans un établissement de soins de santé primaires, où il a exécuté toutes les tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. effectuer des examens médicaux et des évaluations écrites officielles; ii. documenter les diagnostics médicaux; iii. élaborer et surveiller des plans de traitement; iv. surveiller la santé des patients au fil du temps; v. respecter les lois, règlements, politiques et procédures visant à protéger les informations médicales confidentielles; vi. donner des conseils et des instructions aux autres professionnels de la santé; vii. gérer les déchets biodangereux et décontaminer ou désinfecter les équipements médicaux.
O6^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que chacun des deux (2) médecins proposés détient une assurance responsabilité professionnelle valide et conforme aux exigences de l'Association canadienne de protection médicale (https://www.cmpa-acpm.ca/fr/home).</p> <p>Pour démontrer qu'il respecte l'exigence en question, le soumissionnaire doit fournir une copie des assurances responsabilité professionnelle.</p>

1.2.2 Infirmier

Le soumissionnaire doit démontrer que chacun des infirmiers proposés possède l'expérience minimale suivante (total de six [6] ressources) :

N°	Critères obligatoires
O7^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que chacune des six (6) ressources proposées possède un permis valide pour travailler en tant qu'infirmier autorisé dans la province de Colombie-Britannique, délivré par l'Ordre des professionnels en soins infirmiers de la Colombie-Britannique. (https://www.bccnp.ca/Pages/Default.aspx)</p> <p>Pour démontrer qu'il respecte l'exigence en question, le soumissionnaire doit fournir une copie certifiée du permis en vigueur conforme du permis de chaque ressource proposée avec sa soumission.</p>
O8^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que les six (6) ressources proposées détiennent au moins trois (3) années d'expérience, acquise au cours des dix (10) dernières années, en tant qu'infirmiers autorisés s'acquittant de toutes les tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. réalisation d'examens médicaux; ii. vérification et surveillance des signes vitaux de base; iii. prélèvement d'échantillons de sang ou d'autres fluides; iv. préparation, distribution et administration de médicaments sous ordonnance et de médicaments en vente libre; v. tenue et mise à jour de dossiers médicaux.

1.2.3 Psychologue

Le soumissionnaire doit démontrer que le psychologue proposé possède l'expérience minimale suivante (total d'une [1] ressource) :

N°	Critères obligatoires
O9^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposé possède un permis valide pour exercer la psychologie en tant que psychologue agréé dans la province de Colombie-Britannique, délivré par l'Ordre des psychologues de la Colombie-Britannique (http://collegeofpsychologists.bc.ca/).</p> <p>Pour démontrer qu'il respecte l'exigence en question, le soumissionnaire doit fournir une copie certifiée du permis en vigueur conforme du permis avec sa soumission.</p>
O10^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposé possède au moins trois (3) années d'expérience, acquise au cours des cinq (5) dernières années, dans un établissement de soins de santé primaires, où il a accompli toutes les tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">i. évaluations psychologiques;ii. diagnostics de troubles de santé en lien avec la santé mentale;iii. conception de plans de traitement;iv. tenue et mise à jour de dossiers médicaux.
O11^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposé a de l'expérience en traitement des patients vivant avec les troubles de santé mentale suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">i. les troubles anxieux, notamment l'anxiété généralisée, la panique et les phobies;ii. les troubles de l'humeur, notamment la dépression ou les troubles bipolaires;iii. les traumatismes, notamment les séquelles d'agressions physiques et sexuelles ou d'abus émotionnel;iv. l'état de stress post-traumatique.

1.2.4 Psychiatre

Le soumissionnaire doit démontrer que le psychiatre proposé possède l'expérience minimale suivante (total d'une [1] ressource) :

N°	Critères obligatoires
O12^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposé possède un permis de pratique valide dans la province de Colombie-Britannique, délivré par le Collège des médecins et chirurgiens de la Colombie-Britannique (https://www.cpsbc.ca/).</p> <p>Pour démontrer qu'il respecte l'exigence en question, le soumissionnaire doit fournir une copie certifiée du permis en vigueur conforme du permis de la ressource proposée avec sa soumission.</p>
O13^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposé possède au moins trois (3) années d'expérience, acquise au cours des cinq (5) dernières années, dans un établissement de soins de santé primaires, où il a accompli toutes les tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">i. examens psychiatriques;ii. diagnostics de troubles de santé en lien avec la santé mentale;iii. conception de plans de traitement;iv. prescription de médicaments pour traiter des troubles psychiatriques;v. tenue et mise à jour de dossiers médicaux.
O14^{SE}	<p>Le soumissionnaire doit démontrer que le psychiatre proposé a de l'expérience en traitement des patients vivant avec les troubles de santé mentale suivants :</p> <ul style="list-style-type: none">i. les troubles anxieux, notamment l'anxiété généralisée, la panique et les phobies;

	<ul style="list-style-type: none">ii. les troubles de l'humeur, notamment la dépression ou les troubles bipolaires;iii. les traumatismes, notamment les séquelles d'agressions physiques et sexuelles ou d'abus émotionnel;iv. l'état de stress post-traumatique.
--	---

2.0 Critères techniques cotés

Les critères ci-dessous serviront à évaluer chacune des propositions respectant les exigences obligatoires.

Seules les propositions qui satisfont (qui sont conformes) à tous les critères obligatoires, puis obtiennent (ou dépassent) le seuil de points minimal dans la section des critères techniques cotés (soit 432 points ou 60 % du total de points possibles) seront examinées aux fins de l'attribution éventuelle d'un contrat. Les propositions n'obtenant pas le nombre de points minimal requis seront jugées non recevables.

Pour les critères fondés sur les années d'expérience, des points seront attribués uniquement pour chaque année entière d'expérience acquise. Une année entière est constituée de douze (12) mois. Par exemple, une ressource ayant treize (13) mois d'expérience recevra uniquement les points pour une (1) année d'expérience.

2.1 Expérience de l'entreprise

N°	Critères cotés	Nombre maximal de points	N° de page de la proposition
CC1	<p>Pour donner suite au critère O1, l'exemple de contrat déposé par le soumissionnaire sera coté suivant la répartition suivante :</p> <p>i. Nombre d'heures de service sur une période de 24 heures :</p> <ul style="list-style-type: none"> de 1 à 12 heures de service par jour = 5 points de 13 à 16 heures de service par jour = 10 points de 17 à 20 heures de service par jour = 15 points 21 heures ou plus de service par jour = 20 points <p>Remarque : Le soumissionnaire doit fournir le nombre d'heures de service de son personnel médical autorisé dans une période de 24 heures. Les points seront accordés selon le nombre total d'heures de service par jour (sur 24 heures) et non selon le nombre de services médicaux offerts.</p> <p>Voici des exemples d'évaluation de ce critère :</p> <p><u>Exemple 1</u> – Au cours d'une journée (période de 24 heures), un infirmier travaille de 7 h à 15 h, un deuxième infirmier travaille de 15 h à 23 h, un troisième infirmier travaille de 23 h à 7 h et un médecin travaille de 9 h à 15 h. Cela compte pour 24 heures de service au cours de la période de 24 heures.</p> <p><u>Exemple 2</u> – Au cours d'une journée (période de 24 h), un infirmier travaille de midi à minuit et un deuxième infirmier travaille de minuit à midi. Cela compte pour 24 heures de service au cours de la période de 24 heures.</p> <p><u>Exemple 3</u> – Au cours d'une journée (période de 24 h), cinq infirmiers travaillent de minuit à midi. Cela compte pour 12 heures de service.</p> <p><u>Exemple 4</u> – Au cours d'une journée (période de 24 h), un infirmier travaille de 7 h à 15 h, deux autres infirmiers travaillent de 15 h à 23 h et un médecin travaille de 9 h à 15 h. Cela compte pour 16 heures de service au cours de la période de 24 heures.</p>	20	

	ii. Nombre de ressources utilisées pour combler les catégories suivantes : <ol style="list-style-type: none"> Personnel infirmier : <ul style="list-style-type: none"> de 1 à 4 infirmier(s) = 5 points de 5 à 7 infirmiers = 8 points de 8 à 11 infirmiers = 10 points 12 infirmiers ou plus = 12 points Médecin : <ul style="list-style-type: none"> 1 médecin = 5 points 2 médecins = 8 points 3 médecins ou plus = 10 points Psychologue : <ul style="list-style-type: none"> 1 psychologue = 5 points 2 psychologues = 8 points 3 psychologues ou plus = 10 points Psychiatre : <ul style="list-style-type: none"> 1 psychiatre = 5 points 2 psychiatres = 8 points 3 psychiatres ou plus = 10 points 	42	
	iii. Durée du contrat <ul style="list-style-type: none"> 2 points par année jusqu'à concurrence de 20 points 	20	
CC2	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que son organisation (entreprise, société, agence ou professionnel de la santé indépendant, entre autres) a été en activité au-delà de ce qui est exigé au critère O2, article 1.1.</p> <ul style="list-style-type: none"> 2 points par année dépassant la période minimale énoncée au critère O2 jusqu'à concurrence de 16 points <p>Note : Pour démontrer qu'il respecte l'exigence en question, le soumissionnaire doit fournir une copie des statuts de constitution de son organisation ou son numéro d'entreprise-approvisionnement, ou encore son numéro de compte de TPS/TVH.</p>	16	
Nombre maximal de points disponibles		98	

2.2 Médecin

Le soumissionnaire devrait démontrer que chacun des médecins proposés possède l'expérience suivante (total de deux [2] ressources) :

N°	Critères cotés	Nombre maximal de points par ressource	N° de page de la proposition
CC3	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que chacune des deux (2) ressources proposées possède une expérience dans un établissement de soins de santé primaires au-delà de ce qui est exigé au critère O5, article 1.2.1, y compris les mêmes tâches.</p> <ul style="list-style-type: none"> 5 points par année d'expérience* dépassant la période minimale énoncée au critère O5, article 1.2.1, jusqu'à concurrence de 50 points par ressource <p>*Aux fins du présent critère coté, l'évaluation portera sur l'expérience acquise au cours des quinze (15) dernières années.</p>	50	
CC4	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que chacune des deux (2) ressources proposées est actuellement inscrite auprès de la Croix Bleue Medavie à titre de fournisseur de services du Programme fédéral de santé intermédiaire.</p> <p>https://ifhp-pfsi.medavie.bluecross.ca/fr/recherche-dans-le-pfsi-fournisseurs/</p> <ul style="list-style-type: none"> Oui = 10 points Non = 0 point 	10	
Nombre maximal de points par ressource		60	

2.3 Personnel infirmier

Le soumissionnaire devrait démontrer que chacun des infirmiers proposés possède l'expérience suivante (total de six [6] ressources) :

N°	Critères cotés	Nombre maximal de points par ressource	N° de page de la proposition
CC5	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que chacune des six (6) ressources proposées possède de l'expérience à titre d'infirmier autorisé, au-delà de ce qui est exigé au critère O8, article 1.2.2, y compris les mêmes tâches.</p> <ul style="list-style-type: none"> 5 points par année d'expérience* dépassant la période minimale énoncée au critère O8, article 1.2.2, jusqu'à concurrence de 40 points par ressource <p>*Aux fins du présent critère coté, l'évaluation portera sur l'expérience acquise au cours des quinze (15) dernières années.</p>	40	

CC6	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que chacun six (6) ressources proposées dispose de certifications médicales* valides.</p> <p>*Les certifications médicales pourraient comprendre ce qui suit :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. formation appliquée en techniques d'intervention face au suicide (FATIS); ii. soins préhospitaliers de base (BLS), responsable de dossier agréé (CCM); iii. infirmier certifié en soins d'urgence (CEN); iv. adjoint médical certifié (CMA); v. docteur en sciences infirmières (DN); vi. formation de l'International Trauma Life Support (ITLS); vii. infirmier praticien en psychiatrie et en santé mentale (PMHNP); viii. praticien en soins respiratoires (RCP); ix. infirmier agréé en traumatologie (TCRN). <ul style="list-style-type: none"> • 2 points seront octroyés pour chaque certification médicale valide, jusqu'à concurrence de 10 points <p>*Afin d'obtenir les points, le soumissionnaire doit fournir une copie de chaque certification médicale en vigueur.</p>	10	
CC7	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que chacun six (6) ressources proposées possède de l'expérience dans l'exécution des tâches suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> i. le traitement d'urgences médicales chez les patients, notamment les crises cardiaques et les accidents vasculaires cérébraux; ii. la gestion ou l'intervention en cas d'éclosion de maladies, notamment des punaises de lit ou des maladies contagieuses; iii. la prestation de services de santé à des enfants. <ul style="list-style-type: none"> • 5 points par tâche énoncée ci-dessus, jusqu'à concurrence de 15 points par ressource 	15	
Nombre maximal de points par ressource		65	

2.4 Psychologue

Le soumissionnaire devrait démontrer que le psychologue proposé possède l'expérience suivante (total d'une [1] ressource) :

N°	Critères cotés	Nombre maximal de points par ressource	N° de page de la proposition
CC8	<p>Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposé possède de l'expérience à titre de psychologue dans un établissement de soins de santé primaires, au-delà de ce qui est exigé au critère O10, article 1.2.3, y compris les mêmes tâches.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 points par année d'expérience* dépassant la période minimale énoncée au critère O10, article 1.2.3, jusqu'à concurrence de 40 points <p>*Aux fins du présent critère coté, l'évaluation portera sur l'expérience acquise au cours des quinze (15) dernières années.</p>	40	

CC9	Le soumissionnaire devrait démontrer que la ressource proposé a de l'expérience en traitement des patients vivant avec les troubles de santé mentale suivants : <ul style="list-style-type: none"> i. les troubles du contrôle des impulsions et de dépendance, notamment la toxicomanie; ii. les troubles psychotiques, notamment la schizophrénie ou les hallucinations; iii. les troubles de la personnalité, notamment les troubles obsessionnels-compulsifs, la paranoïa ou les comportements antisociaux; iv. les troubles de l'alimentation, notamment l'anorexie ou la boulimie. <ul style="list-style-type: none"> • 4 points seront octroyés pour chaque affection, jusqu'à concurrence de 16 points 	16	
Nombre maximal de points par ressource		56	

2.5 Psychiatre

Le soumissionnaire devrait démontrer que le psychiatre proposé possède l'expérience suivante (total d'une [1] ressource) :

N°	Critères cotés	Nombre maximal de points par ressource	N° de page de la proposition
CC10	Le soumissionnaire devrait démontrer que le ressource proposée possède de l'expérience dans un établissement de soins de santé primaires, au-delà de ce qui est exigé au critère O13, article 1.2.4, y compris les mêmes tâches. <ul style="list-style-type: none"> • 5 points par année d'expérience* dépassant la période minimale énoncée au critère O13, jusqu'à concurrence de 40 points <p>*Aux fins du présent critère coté, l'évaluation portera sur l'expérience acquise au cours des quinze (15) dernières années.</p>	40	
CC11	Le soumissionnaire devrait démontrer que le ressource proposé a de l'expérience en traitement des patients vivant avec les troubles de santé mentale suivants : <ul style="list-style-type: none"> i. les troubles du contrôle des impulsions et de dépendance, notamment la toxicomanie; ii. les troubles psychotiques, notamment la schizophrénie ou les hallucinations; iii. les troubles de la personnalité, notamment les troubles obsessionnels-compulsifs, la paranoïa ou les comportements antisociaux. <ul style="list-style-type: none"> • 4 points seront octroyés pour chaque affection, jusqu'à concurrence de 16 points 	16	
Nombre maximal de points par ressource		56	
Nombre maximal global de points techniques (expérience de l'entreprise + expérience des ressources) :		720	
Afin d'être jugée recevable, la proposition doit obtenir au moins 432 points (60%) :			
Note technique totale du soumissionnaire :			